

rappelle que les instances internationales le considèrent comme un instrument de torture. Je vous rappelle aussi que plusieurs centaines de personnes sont mortes ailleurs à la suite de son utilisation. Je vous rappelle enfin qu'aucun résultat scientifique n'a démontré qu'il était sans danger. Encore une fois, s'il vous plaît, réfléchissez avant de voter cette loi.

Meyer-Kaelin Thérèse (CEg, FR): Avec plusieurs membres de notre conseil, je me suis toujours déclarée opposée à l'usage du Taser. Nous n'avons pas eu gain de cause en Conférence de conciliation. Mais je vous demande de voter cette loi, parce qu'elle est justement faite pour définir les moyens de contrainte qu'on peut utiliser quand on doit renvoyer des gens dans leur pays. Donc, en ne votant pas la loi, on ouvre la porte à tous les moyens dont on ne voulait pas, comme les bâillons ou l'utilisation de médicaments. Cette loi est justement faite pour réglementer l'usage des moyens autorisés. On a malheureusement introduit le Taser dans la loi, mais ce serait encore pire de la rejeter. Je vous demande donc de voter la loi pour réglementer les moyens de contrainte.

Fluri Kurt (RL, SO): Die Vorwürfe von Herrn Kollege Leuenberger sind unhaltbar; er hat sie aus der Emotion, aus dem Moment heraus erhoben. Im Differenzbereinigungsverfahren wurde die Frage des Tasers zu einer Schicksalsfrage emporstilisiert. Das verdient er nicht. Das Gesetz als solches ist an sich unbestritten. Es wäre sehr schade, wenn jetzt wegen des Tasers das ganze Gesetz und damit das nötige Instrumentarium für unsere Polizeikräfte abgelehnt würden. Gerade heute können Sie den Medien entnehmen, dass die Kantonspolizei Zürich den Taser seit vielen Jahren zur Verfügung hat; insgesamt hat sie ihn aber – in diesen vielen Jahren – nur sechsmal eingesetzt. Sein Gebrauch wird von den Praktikern ganz klar als letztes Zwangsmittel vor dem Schusswaffengebrauch deklariert. Unter diesen Umständen kann von einer Folter und derartigen Unterstellungen keine Rede sein. Wir bitten Sie deshalb dringend, das Gesetz anzunehmen.

Bundesgesetz über die Anwendung von polizeilichem Zwang und polizeilichen Massnahmen im Zuständigkeitsbereich des Bundes
Loi fédérale sur l'usage de la contrainte et des mesures policières dans les domaines relevant de la compétence de la Confédération

Abstimmung – Vote
(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 06.009/471)
Für Annahme des Entwurfes ... 123 Stimmen
Dagegen ... 61 Stimmen

06.085

Vereinfachung der Nachbesteuerung in Erbfällen und Einführung der straflosen Selbstanzeige. Bundesgesetz

Simplification du rappel d'impôt en cas de succession et introduction de la dénonciation spontanée non punissable. Loi fédérale

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 18.10.06 (BBl 2006 8795)
Message du Conseil fédéral 18.10.06 (FF 2006 8347)
Ständerat/Conseil des Etats 04.10.07 (Erstrat – Premier Conseil)
Nationalrat/Conseil national 19.12.07 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 19.12.07 (Fortsetzung – Suite)
Ständerat/Conseil des Etats 05.03.08 (Differenzen – Divergences)
Ständerat/Conseil des Etats 20.03.08 (Schlussabstimmung – Vote final)
Nationalrat/Conseil national 20.03.08 (Schlussabstimmung – Vote final)
Text des Erlasses (BBl 2008 2321)
Texte de l'acte législatif (FF 2008 2105)

Bundesgesetz über die Vereinfachung der Nachbesteuerung in Erbfällen und die Einführung der straflosen Selbstanzeige

Loi fédérale sur la simplification du rappel d'impôt en cas de succession et sur l'introduction de la dénonciation spontanée non punissable

Abstimmung – Vote
(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 06.085/472)
Für Annahme des Entwurfes ... 127 Stimmen
Dagegen ... 66 Stimmen

06.087

Rechtshilfe in Strafsachen. Abkommen mit Mexiko

Entraide judiciaire en matière pénale. Accord avec le Mexique

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 25.10.06 (BBl 2006 9135)
Message du Conseil fédéral 25.10.06 (FF 2006 8651)
Nationalrat/Conseil national 18.12.07 (Erstrat – Premier Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 11.03.08 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 20.03.08 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 20.03.08 (Schlussabstimmung – Vote final)
Text des Erlasses (BBl 2008 2353)
Texte de l'acte législatif (FF 2008 2137)

Bundesbeschluss zur Genehmigung des Vertrages zwischen der Schweiz und Mexiko über Rechtshilfe in Strafsachen

Arrêté fédéral portant approbation du Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la Suisse et le Mexique

Abstimmung – Vote
(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 06.087/473)
Für Annahme des Entwurfes ... 139 Stimmen
Dagegen ... 1 Stimme